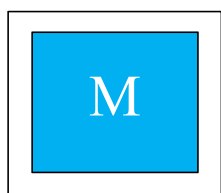
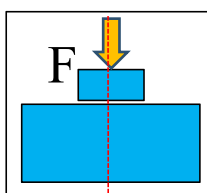


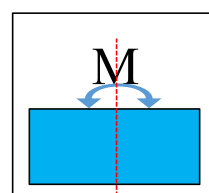
Sizes
30...63



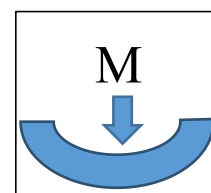
Weight
2.96...26Kg



Axial Force
1500...11800N



Torque
10.6...108Nm



Bending moment
30.8...340Nm

应用案例 / Application example



- ① SRP 30 旋转模块
- ② AZN 66 三爪定心手爪

SRP 30 Swivel Head
AZN 66 3-Jaw Concentric Gripper

旋转摆台 / Swivel unit

扭矩 Torque

Two dual-action pneumatic cylinders

旋转角度 90° or 180° Rotation angle 90° or 180°

Choice of 90° or 180° angle of traverse

调整角度+3°/-3° Adjustability of end positions +3°/-3°

Adjustability of end positions +3° or -3°

传感器 Sensors

电磁位置传感器

magnetic position sensors

中心孔穿线 Center Bore

内部走线中心孔

The actuator with central hole provides the relocation of wires through the swivel head by the customer.

内部走气 Hose-free direct connection

无管线走气

For hoseless transfer of compressed air. Up to 6 way integrated air connection



工作原理 / Function description

空气压力作用时，两个气动活塞沿活塞孔直线运动至另一端，通过相互啮合齿带动小齿轮转动。

When subjected to pressure, the two pneumatic pistons move their end faces in a straight line in their bores, turning the pinion by means of the serrations on their sides.

应用领域 / area of application

旋转模块适用于清洁和肮脏的环境。

For use in both clean and dirty environments, wherever pneumatic swiveling is suitable.

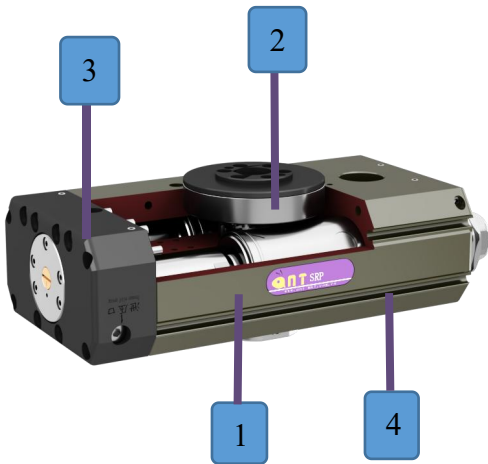
磁性开关 / Magnetic Sensor

	型号(NO.)
NPN	WMS-M9N
PNP	WMS-M9P

- 传感器成对使用
- 磁性传感器不适用于连接具有磁性的连接板或环境为磁场环境和环境温度大于 80°C 下使用
- Two sensors (NO contacts) are required for each swivel unit.
- The magnetic sensors are not suitable for connecting the magnetic plate or the environment is magnetic field and the temperature is greater than 80°C.



剖视图 / Sectional diagram



1 本体 Housing

涂层处理的高强度铝合金
High-strength aluminum alloy, anodized

2 传动方式 Transmission Model

齿轮齿条传动方式
Rotary actuator of rack & pinion type

3 缓冲模块 The buffer module

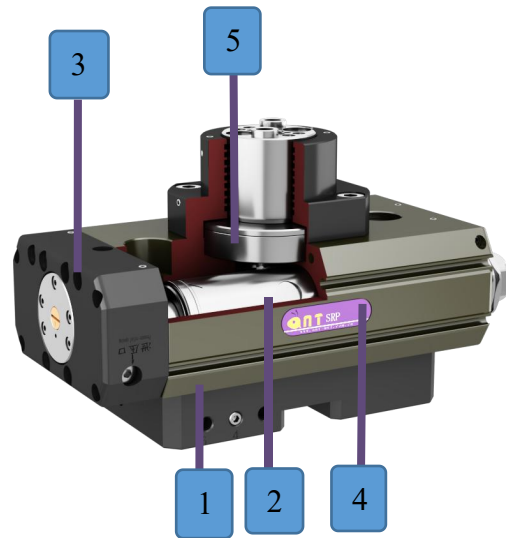
可调节的缓冲结构
Adjustable cushion structure improves both performance and accuracy

4 磁性开关安装槽 Integrated slot

安装和定位磁性开关
Mounting and positioning of magnetic field sensors

5 无管线气路 Hoseless

内部多至 6 路气
Integrated up to 6 way hoseless pneumatic feed-through

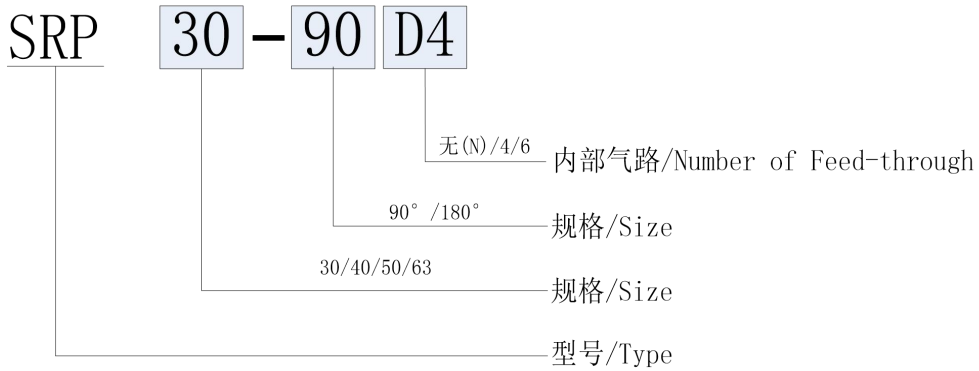


应用案例 / Application example



- ① SRP 30-D6 旋转模块
SRP 30-D6 Swivel Head
- ② SRH-P 30 旋转模块
SRH-P 30 Swivel Head
- ③ AZN 66 三爪定心手爪
AZN 66 3-Jaw Concentric Gripper

型号 / Order no.



- ❖30 规格 30 / Installation size 30
- ❖40 规格 40 / Installation size 40
- ❖50 规格 50 / Installation size 50
- ❖63 规格 63 / Installation size 63

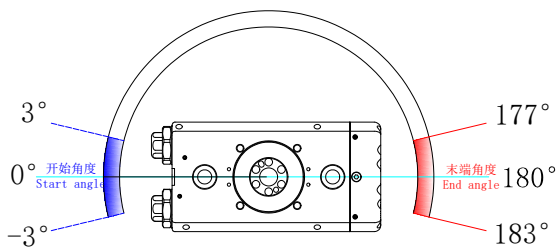
- ❖无 (N) 无内部气路 / Without Feed-through
- ❖D4 内部 4 路气 / Integrated 4 way hoseless pneumatic feed-through
- ❖D6 内部 6 路气 / Integrated 6 way hoseless pneumatic feed-through

- ❖90 调整旋转角度 90° / Swivel angle 90°
- ❖90D4 内部 4 路气 / Integrated 4 way hoseless pneumatic feed-through
- ❖90D6 内部 6 路气 / Integrated 6 way hoseless pneumatic feed-through

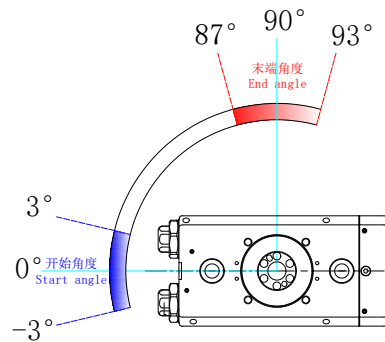
- ❖180 调整旋转角度 0~180° / Swivel angle 0~180°adjustable
- ❖180D4 内部 4 路气 / Integrated 4 way hoseless pneumatic feed-through
- ❖180D6 内部 6 路气 / Integrated 4 way hoseless pneumatic feed-through


旋转模块终止位调整 / End stop adjustability of the Swivel unit


180°旋转模块 / In the case 180° units



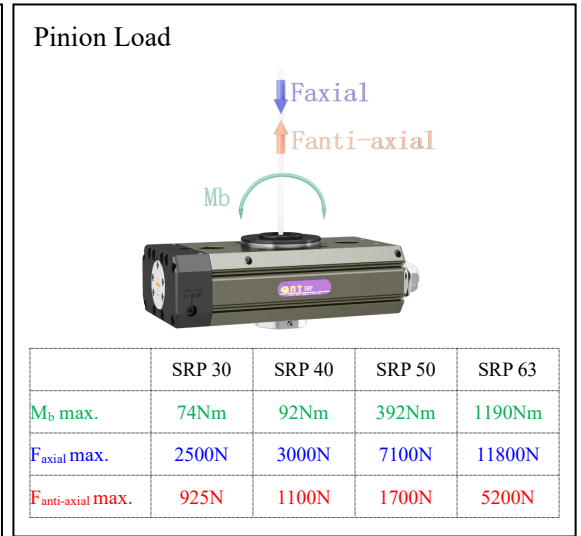
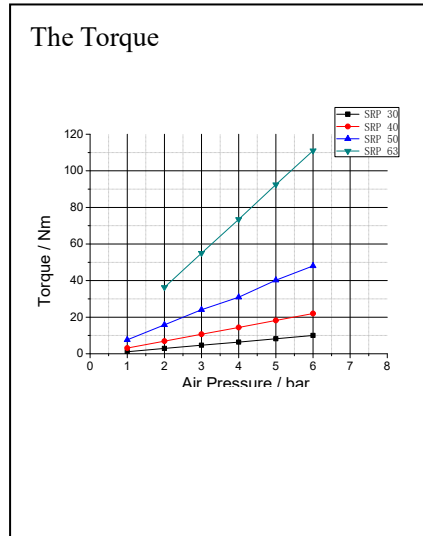
90°旋转模块 / In the case 90° units



 开始端调整角度 Adjustment range of start angle

 末端调整角度 Adjustment range of end angle

SRP



◆所有参数为气压 6bar 下测试/All data measured at 6bar

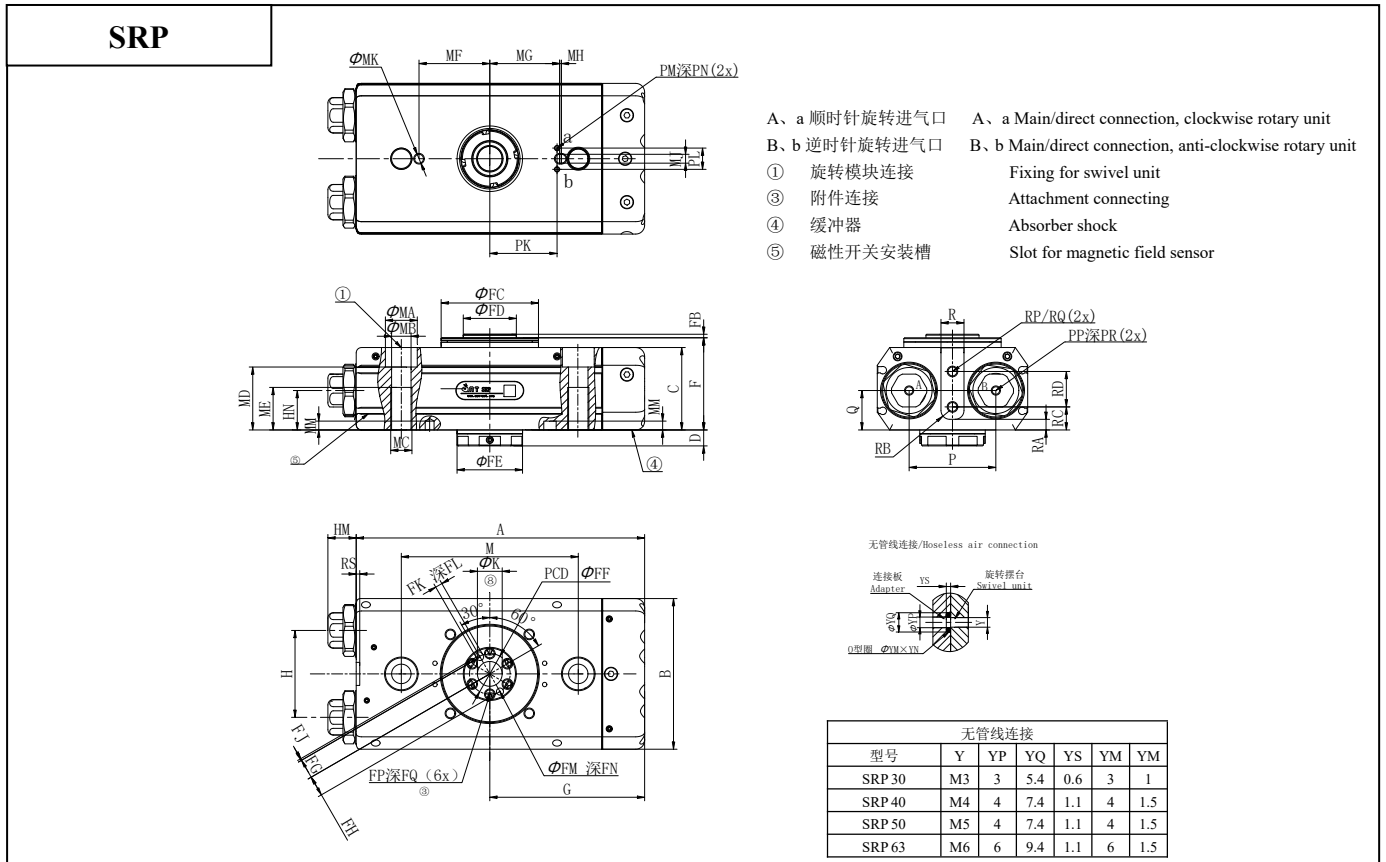
技术资料 Technical data

Description		SRP 30-90	SRP 30-180	SRP 40-90	SRP 40-180	SRP 50-90	SRP 50-180	SRP 63-90	SRP 63-180
扭矩 Torque	旋转扭矩 $T=k*P$ (k:系数, P:bar) [Nm]	1.76*P	1.76*P	3.76*P	3.76*P	8.25*P	8.25*P	18*P	18*P
	6bar 气压下旋转扭矩 [Nm]	10.5	10.5	22	22	49.5	49.5	108	108
旋转角度 Rotating angle	[°]	90	180	90	180	90	180	90	180
调整角度 Adjustability of end positions	[°]	3.0							
IP 等级 IP class		64							
自重 Self weight	[Kg]	2.4	2.4	4.36	4.36	9.1	9.1	26	26
旋转时间 Swiveling time with middle attached load	[s]	1.0	1.2	1.2	1.5	1.6	1.8	1.9	2.1
使用压力 Nominal pressure	[bar]	6							
最大使用压力 Maximum pressure	[bar]	8							
最小使用压力 Minimum pressure	[bar]	3	3	3	3	3	3	4.5	4.5
空气消耗量 Air consumption per double stroke	[cm ³]	196	196	322	322	560	560	990	990
适应最小/最大环境温度 Min./max. ambient temperature	[°C]	5~60							
重复精度 Repeat accuracy	[°]	0.05	0.05	0.07	0.07	0.07	0.07	0.1	0.1
缓冲装置 Buffering mode		液压缓冲器/Hydraulic damper							

◆P: 空气压力[bar] *重复精度: 连续动作 100 次后检测值

◆P: Pressure[bar] *Repeat accuracy is defined as the spread of the limit position after 100 consecutive strokes

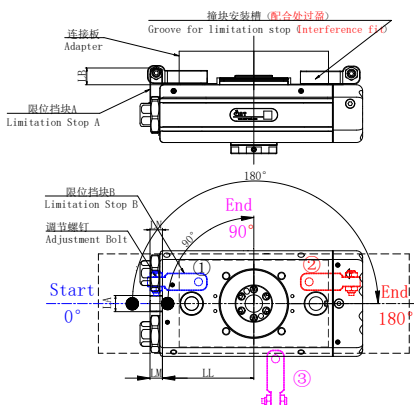
尺寸图/Dimensions



型号	A	B	C	D	F	FB	FC	FD	FE	FF	FG	FH	FJ	FK	FL	FM	FN	FP	FQ	G	H	HM	HN	K	M	MA	MB
SRP 30	163	85	46.5	10	52	2	55	30h7	37	23	11	11.5±0.02	1	4H7	4	4H7	4	M6	10	87.5	49	16	22.3	14	100	18	10.3
SRP 40	192	115	57	10	63.5	2.5	68	40h7	42	30	14	15±0.02	2	5H7	5	5H7	5	M8	14	102	60	17	26	18	120	20	12.3
SRP 50	262	145	70	13	77	2.5	85	52h7	55	41	19.5	20.5±0.02	2	8H7	8	8H7	8	M10	15	137	82	20.4	31	25	150	24	14.3
SRP 63	402	180	96	17	104.5	4	110	80h7	80	63	30.5	31.5±0.02	2	10H7	10	10H7	10	M12	24	212	100	20	48	30	220	33	21

型号	MC	MD	ME	MF	MG	MH	MJ	MK	MM	P	PL	PK	PM	PN	PP	PR	Q	R	RA	RB	RC	RD	RP	RQ	RS
SRP 30	M12	33.5	24	40±0.02	39.5	1	5H7	5H7	5	49	12	38	M3	3	M5	6	22.3	13±0.01	6	R5	13	20	M6	8	2
SRP 40	M14	44	28	47±0.02	46	2	6H7	6H7	6	60	14	48	M4	4	G1/8	7	26	16±0.01	7.5	R5	17.5	24	M8	12	2.5
SRP 50	M16	55	25	60±0.02	59	2	8H7	8H7	8	82	18	60	M5	4	G1/8	7	32	20±0.01	8	R5	18	30	M10	15	5
SRP 63	M24	71	48	90±0.02	89	2	12H7	12H7	12	100	25	80	M6	6	G1/8	7	48	25±0.01	—	R12.5	56	25	M12	15	38

外部限位 / External Limit Types



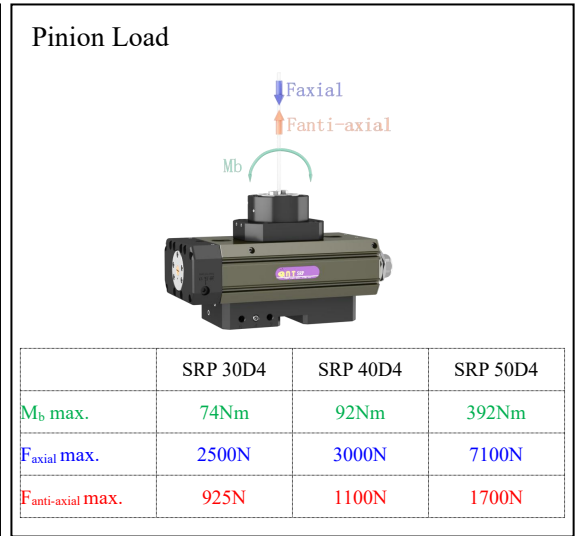
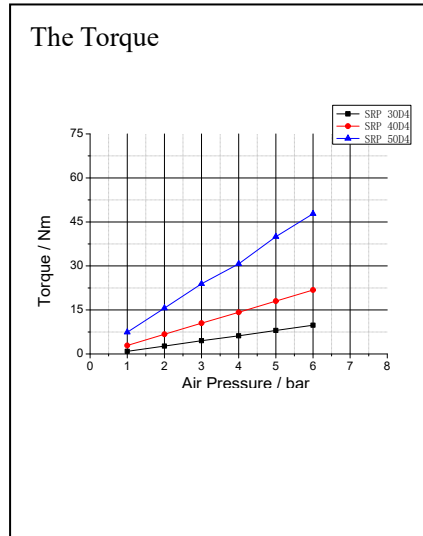
限位块 / Limited Stopper (选购/Order)

订购号 (Order No)	SRP 30	SRP 40	SRP 50	SRP 63
限位块 A	LS-3N-A300	LS-4N-A400	LS-5N-A500	LS-6N-A630
限位块 B	LS-3N-B300	LS-4N-B400	LS-5N-B500	LS-6N-B630

❖限位块成对使用，180° (①、②) 和 90° (①、③)
❖Two Limited Stoppers are required for each swivel. 180° (①、②) or 90° (①、③)

型号	LA	LB	LL	LM
SRP 30	13	13.5	73.5	10
SRP 40	16	15.5	87.5	12
SRP 50	20	18	107.5	15
SRP 63	25	24.5	152	18

SRP-D4



❖所有参数为气压 6bar 下测试/All data measured at 6bar

技术资料 Technical data

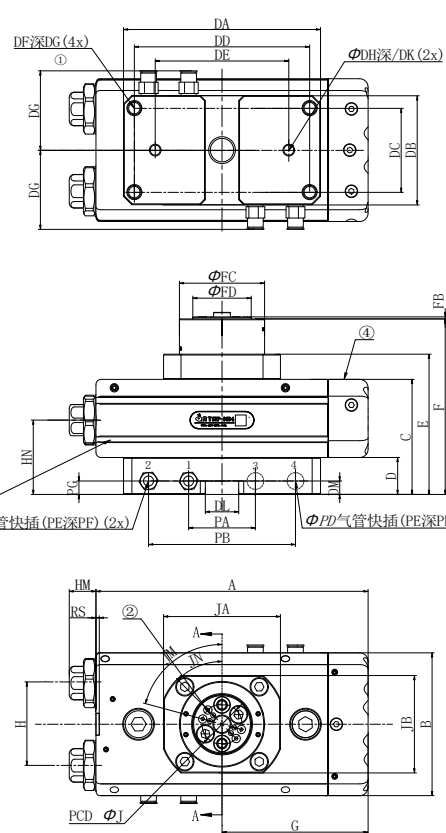
Description		SRP 30-90D4	SRP 30-180D4	SRP 40-90D4	SRP 40-180D4	SRP 50-90D4	SRP 50-180D4
扭矩 Torque	旋转扭矩 $T=k*P$ (k:系数, P:bar) [Nm]	1.76*P	1.76*P	3.76*P	3.76*P	8.25*P	8.25*P
	6bar 气压下旋转扭矩	10.5	10.5	22	22	49.5	49.5
旋转角度 Rotating angle	[°]	90	180	90	180	90	180
调整角度 Adjustability of end positions	[°]			3.0			
直连供气口 No.of fluid feed-throughs				4			
IP 等级 IP class				64			
自重 Self weight	[Kg]	2.7	2.7	5.69	5.69	11.37	11.37
旋转时间 Swiveling time with middle attached load	[s]	1.5	1.5	1.8	1.8	2	2
使用压力 Nominal pressure	[bar]			6			
最大使用压力 Maximum pressure	[bar]			8			
最小使用压力 Minimum pressure	[bar]			3			
空气消耗量 Air consumption per double stroke	[cm ³]	196	196	322	322	560	560
适应最小/最大环境温度 Min./max. ambient temperature	[°C]			5~60			
重复精度 Repeat accuracy	[°]	0.05	0.05	0.07	0.07	0.07	0.07
缓冲装置 Buffering mode				液压缓冲器/Hydraulic damper			

❖P: 空气压力[bar] *重复精度: 连续动作 100 次后检测值

❖P: Pressure[bar] *Repeat accuracy is defined as the spread of the limit position after 100 consecutive strokes

尺寸图/Dimensions

SRP-D4



A、a 顺时针旋转进气口 A、a Main/direct connection, clockwise rotary unit

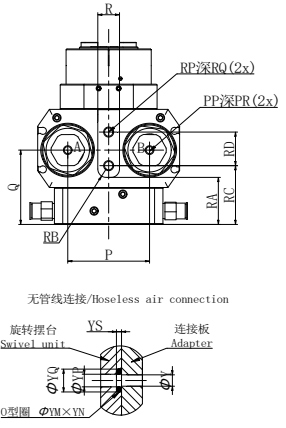
B、b 逆时针旋转进气口 B、b Main/direct connection, anti-clockwise rotary unit

① 旋转模块连接 Fixing for swivel unit

③ 附件连接 Attachment connecting

④ 缓冲器 Absorber shock

⑤ 磁性开关安装槽 Slot for magnetic field sensor



无线线连接/Hoseless air connection

旋转摆台 Swivel unit

连接板 Adapter

Ø型圈 ØM×YN

型号	Y	YP	YQ	YS	YM	YM
SRP 30D4	2	3	5.4	0.6	3	1
SRP 40D4	3.3	4	7.4	1.1	4	1.5
SRP 50D4	4.2	4	7.4	1.1	4	1.5

型号	A	B	C	D	DA	DB	DC	DD	DE	DF	DG	DH	DK	DL	DM	E	F	FB	FC	FD	G	H	HM	HN	J	JA	JB	JC
SRP 30D4	163	85	68.5	22	118	65	50	105	80±0.02	M8	45	6H7	6	20	8	85.5	104.5	1.2	51	35	87.5	49	16	44.3	24	70	58	23±0.02
SRP 40D4	192	115	82	25	138	95	50	120	100±0.02	M8	45	6H7	6	25	10	100.5	125.5	1.2	67.5	45	102	60	17	51	30	86	72	32±0.02
SRP 50D4	262	145	100	30	180	100	80	150	125±0.02	M10	68	8H7	10	25	8	120	145	1.2	84	60.2	137	82	20.4	61	40	108	90	41±0.02

型号	JE	JD	JF	JM	JN	K	P	PA	PB	PD	PE	PF	PG	PP	PR	Q	R	RA	RB	RC	RD	RP	RQ	RS
SRP 30D4	10h7	M6	2.8	75°	45°	10	49	40	88	6	M5	7	8	M5	6	22.3	13±0.01	28	R5	35	20	M6	8	2
SRP 40D4	12h7	M8	2.9	75°	40°	14	60	46	106	8	G1/8	7	12.5	G1/8	7	26	16±0.01	32.5	R5	42.5	24	M8	12	2.5
SRP 50D4	14h7	M10	3.9	60°	35°	20	82	62	126	15	G1/8	7	15	G1/8	7	62	20±0.01	38	R5	48	30	M10	15	5

外部限位 / External Limit Types

限位块 A
Limitation Stop A

限位槽
Groove for limitation stop (Interference fit)

限位块 B
Limitation Stop B

调整螺钉
Adjustment Bolt

限位块 / Limited Stopper (选购/Order)

订购号 (Order No)	SRP 30D4	SRP 40D4	SRP 50D4
限位块 A	LS-3N-A300	LS-4N-A400	LS-5N-A500
限位块 B	LS-34-B300	LS-44-B400	LS-54-B500

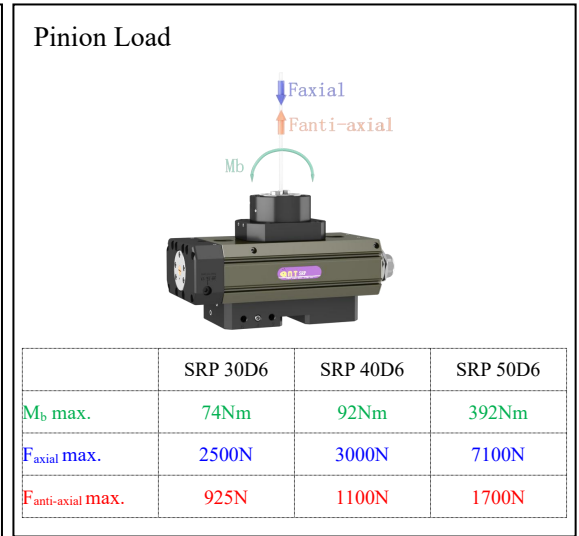
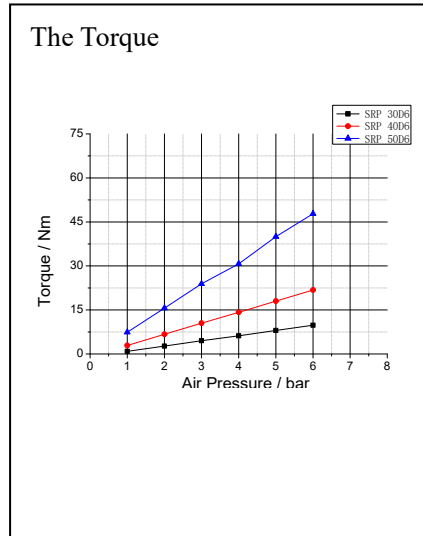
❖ 限位块成对使用，180° (①、②) 和 90° (①、③)

❖ Two Limited Stoppers are required for each swivel. 180° (①、②) or 90° (①、③)

型号	LA	LB	LL	LM
SRP 30D4	13	13.5	73.5	10
SRP 40D4	16	15.5	87.5	12
SRP 50D4	20	18	107.5	15

121

SRP-D6



❖所有参数为气压 6bar 下测试/All data measured at 6bar

技术资料 Technical data

Description		SRP 30-90D6	SRP 30-180D6	SRP 40-90D6	SRP 40-180D6	SRP 50-90D6	SRP 50-180D6
扭矩 Torque	旋转扭矩 $T=k*P$ (k:系数, P:bar) [Nm]	1.76*P	1.76*P	3.76*P	3.76*P	8.25*P	8.25*P
	6bar 气压下旋转扭矩 [Nm]	10.5	10.5	22	22	49.5	49.5
旋转角度 Rotating angle	[°]	90	180	90	180	90	180
调整角度 Adjustability of end positions	[°]			3.0			
直连供气口 No.of fluid feed-throughs				6			
IP 等级 IP class				64			
自重 Self weight	[Kg]	2.7	2.7	5.69	5.69	11.37	11.37
旋转时间 Swiveling time with middle attached load	[s]	1.5	1.5	1.8	1.8	2	2
使用压力 Nominal pressure	[bar]			6			
最大使用压力 Maximum pressure	[bar]			8			
最小使用压力 Minimum pressure	[bar]			3			
空气消耗量 Air consumption per double stroke	[cm ³]	196	196	322	322	560	560
适应最小/最大环境温度 Min./max. ambient temperature	[°C]			5~60			
重复精度 Repeat accuracy	[°]	0.05	0.05	0.07	0.07	0.07	0.07
缓冲装置 Buffering mode		液压缓冲器/Hydraulic damper					

❖P: 空气压力[bar], *重复精度: 连续动作 100 次后检测值

❖P: Pressure[bar], *Repeat accuracy is defined as the spread of the limit position after 100 consecutive strokes

尺寸图/Dimensions

SRP-D6

A, a 顺时针旋转进气口 A, a Main/direct connection, clockwise rotary unit

B, b 逆时针旋转进气口 B, b Main/direct connection, anti-clockwise rotary unit

① 旋转模块连接 Fixing for swivel unit

③ 附件连接 Attachment connecting

④ 缓冲器 Absorber shock

⑤ 磁性开关安装槽 Slot for magnetic field sensor

无管线连接/Hoseless air connection

旋转摆台 Swivel unit

连接板 Adapter

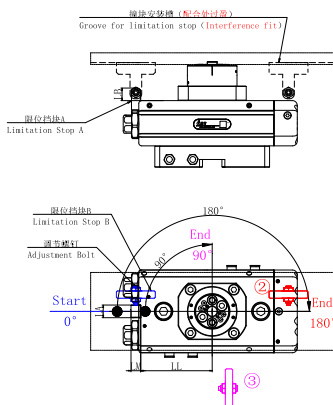
0型圈 $\phi M \times YN$

无管线连接						
型号	Y	YP	YQ	YS	YM	YM
SRP 30D4	2	3	5.4	0.6	3	1
SRP 40D4	3.3	3	6	1.1	4	1.5
SRP 50D4	4.2	4	7.4	1.1	4	1.5

型号	A	B	C	D	DA	DB	DC	DD	DE	DF	DG	DH	DK	DL	DM	E	F	FB	FC	FD	G	H	HM	HN	J	JA	JB	JC
SRP 30D6	163	85	68.5	22	118	65	50	105	80±0.02	M8	45	6H7	6	20	8	85.5	116.5	1.2	51	35	87.5	49	16	44.3	28	70	58	23±0.02
SRP 40D6	192	115	82	25	138	95	50	120	100±0.02	M8	45	6H7	6	25	10	100.5	139.5	1.2	67.5	45	102	60	17	51	36	86	72	32±0.02
SRP 50D6	262	145	100	30	180	100	80	150	125±0.02	M10	68	8H7	10	25	8	120	159	1.2	84	60.2	137	82	20.4	62	45	108	91	41±0.02

型号	JD	JE	JF	JG	JM	JN	JP	K	P	PA	PB	PC	PD	PE	PF	PG	PP	PR	Q	R	RA	RB	RC	RD	RP	RQ	RS
SRP 30D6	M6	10h7	2.8	14	85°	60°	35°	10	49	40	64	88	6	M5	7	8	M5	6	44.3	13±0.01	28	R5	35	20	M6	8	2
SRP 40D6	M8	12h7	2.9	18	85°	60°	35°	14	60	46	76	106	8	G1/8	7	12.5	G1/8	7	51	16±0.01	32.5	R5	42.5	24	M8	12	2.5
SRP 50D6	M10	14h7	3.9	24	85°	60°	35°	20	82	62	94	126	15	G1/8	7	15	G1/8	7	32	20±0.01	38	R5	48	30	M10	15	5

外部限位 / External Limit Types



限位块 / Limited Stopper (选购/Order)

订购号 (Order No)	SRP 30D6	SRP 40D6	SRP 50D6
限位块 A	LS-3N-A300	LS-4N-A400	LS-5N-A500
限位块 B	LS-36-B300	LS-46-B400	LS-56-B500

- ❖ 限位块成对使用, 180° (①、②) 和 90° (①、③)
- ❖ Two Limited Stoppers are required for each swivel. 180° (①、②) or 90° (①、③)

型号	LA	LB	LL	LM
SRP 30D6	13	13.5	73.5	10
SRP 40D6	16	15.5	87.5	12
SRP 50D6	20	18	107.5	15